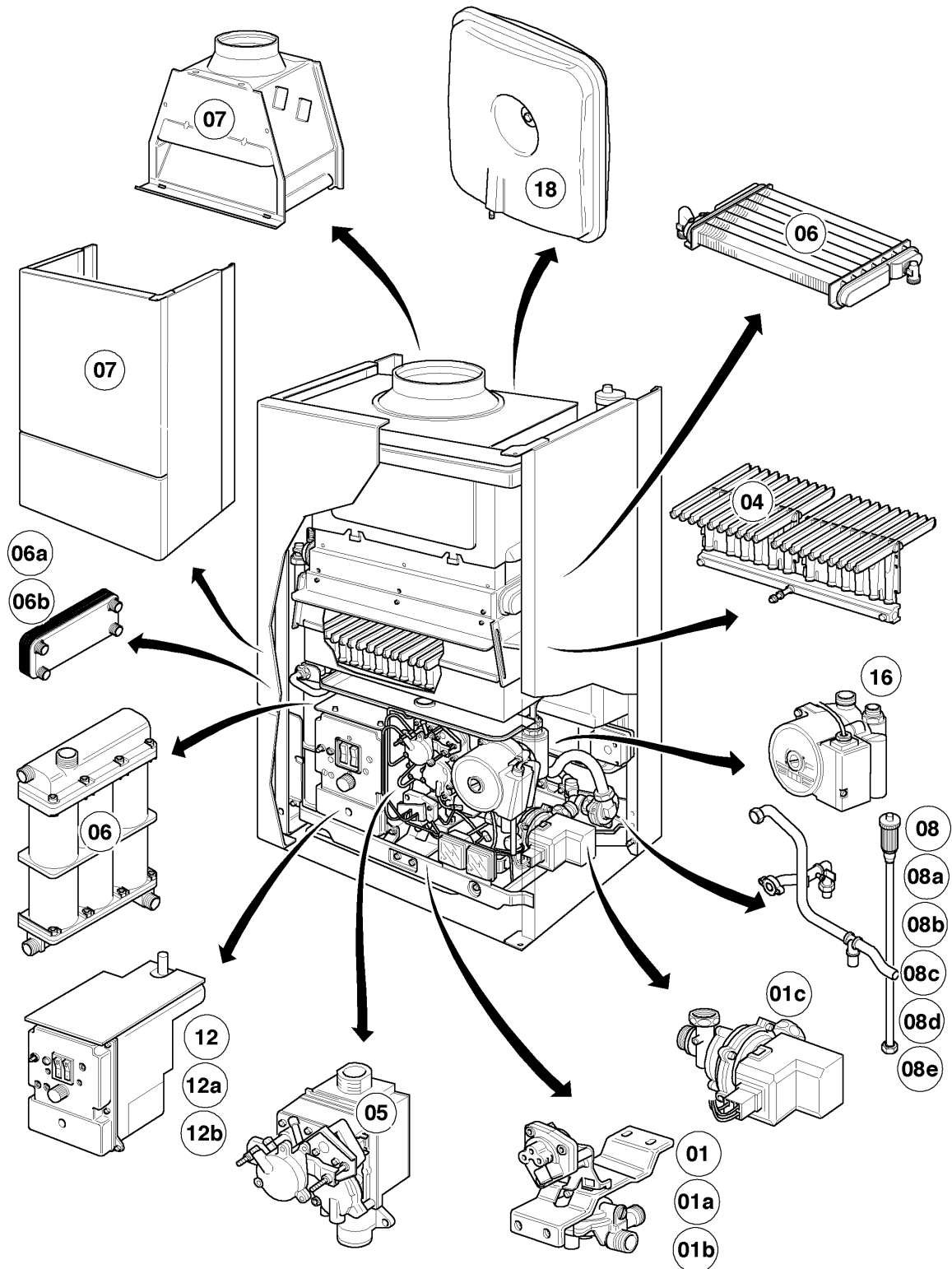


## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

Elenco gruppi di costruzione



02 - 00 - 020 .04

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

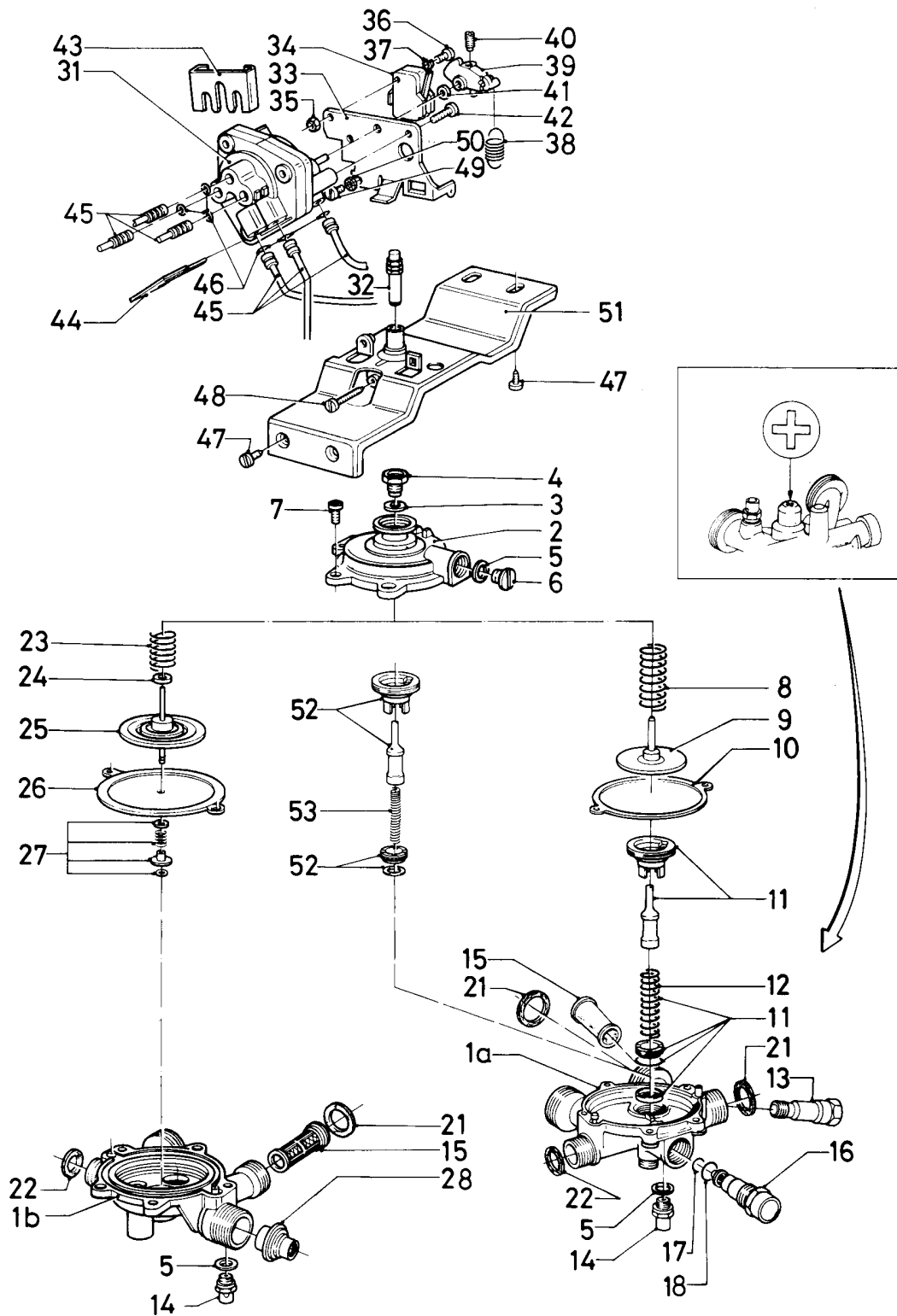
Elenco gruppi di costruzione

| Pos. | Gruppo di costruzione               |
|------|-------------------------------------|
| 01   | Gruppo acqua (fino a 01/89)         |
| 01a  | Gruppo acqua (da 01/89)             |
| 01b  | Gruppo acqua (da 05/95)             |
| 01c  | Gruppo acqua (valvola 3 vie)        |
| 04   | Bruciatore                          |
| 05   | Gruppo gas                          |
| 06   | Scambiatore                         |
| 06a  | Scambiatore secondario (metallo)    |
| 07   | Rivestimento                        |
| 08   | Parte idraulica                     |
| 08a  | Parte idraulica (serie tubetti)     |
| 08b  | Parte idraulica (assieme accessori) |
| 08c  | Parte idraulica (acc.-no. 9294/97)  |
| 08d  | Parte idraulica (carico impianto)   |
| 12   | Scatola comandi                     |
| 12a  | Scatola comandi (sensore fumi)      |
| 16   | Pompa                               |
| 18   | Vaso di espansione                  |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

01 - Gruppo acqua (fino a 01/89)



02-01-011

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

01 - Gruppo acqua (fino a 01/89)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                   | avviso                                                                          |
|------|-----------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 01   | -               | -                             | non fornibile, vedi Gruppo di costruzione 01 Gruppo acqua (esecuzione da 05/95) |
| 01b  | -               | -                             | non fornibile, vedi Gruppo di costruzione 01 Gruppo acqua (esecuzione da 05/95) |
| 02   | 013014          | Gruppo acqua, parte superiore | con pezzi no. 03, 04                                                            |
| 03   | 981147          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                                                 |
| 04   | 012156          | Premistoppa acqua             |                                                                                 |
| 05   | 981147          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                                                 |
| 06   | 010050          | Tappo a vite gruppo acqua     |                                                                                 |
| 07   | 010003          | Vite gruppo acqua universale  |                                                                                 |
| 08   | 104263          | Molla                         |                                                                                 |
| 09   | 010007          | Piattello membrana            |                                                                                 |
| 10   | 010375          | Membrana (5 pz.)              |                                                                                 |
| 11   | 012944          | Regolatore quantita d'acqua   | solo per gruppo acqua con indice ' + ' sulla parte inferiore                    |
| 12   | 104267          | Molla regolatore acqua        | solo per gruppo acqua con indice ' + ' sulla parte inferiore                    |
| 13   | 010020          | Tubo venturi                  | VCW 280 XE, D=3,32 mm                                                           |
| 14   | 0020107722      | Valvola                       |                                                                                 |
| 15   | 010053          | Filtro acqua                  |                                                                                 |
| 16   | 012666          | Valvola regolatore acqua      | VCW 280 XE, con pezzi no. 17, 18                                                |
| 17   | 981154          | O-ring (10 pz.)               |                                                                                 |
| 18   | 981165          | O-ring (10 pz.)               |                                                                                 |
| 21   | 981140          | Guarnizione 3/4 (10 pz.)      |                                                                                 |
| 22   | 981150          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                                                 |
| 23   | 010009          | Molla gruppo acqua            |                                                                                 |
| 24   | 191367          | Rondella                      |                                                                                 |
| 25   | 0020107738      | Disco                         |                                                                                 |
| 26   | 0020107704      | Membrana                      |                                                                                 |
| 27   | 088617          | Kit di montaggio              |                                                                                 |
| 31   | 012646          | Commutatore idraulico         | con pezzi no. 33-42, 46                                                         |
| 32   | 010727          | Distanziale                   |                                                                                 |
| 33   | -               | -                             | non fornibile                                                                   |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

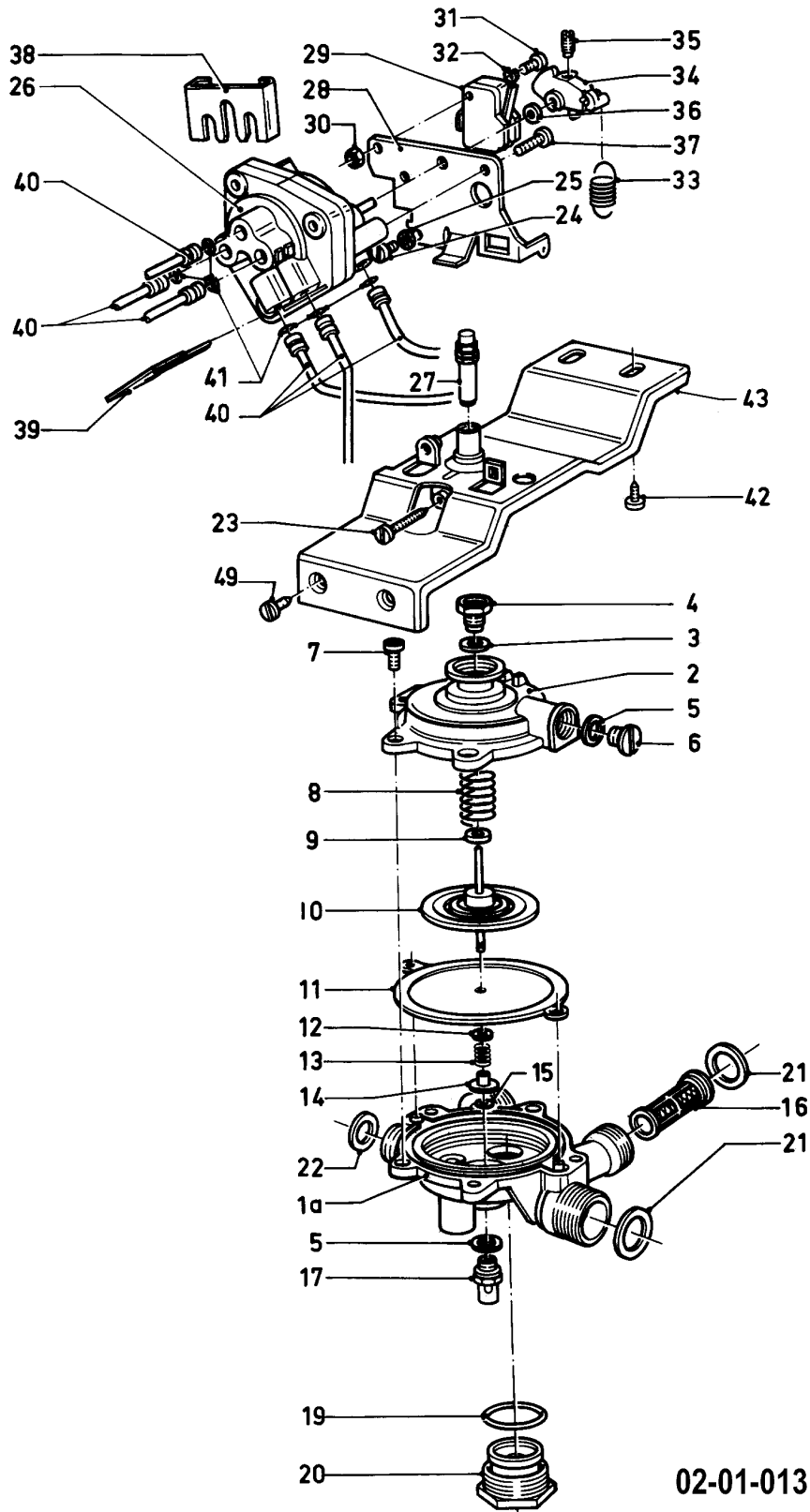
01 - Gruppo acqua (fino a 01/89)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                 | avviso                                                           |
|------|-----------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 34   | 0020107782      | Interuttore                 |                                                                  |
| 35   | 150014          | Dado                        |                                                                  |
| 36   | 150008          | Vite microinterruttore      |                                                                  |
| 37   | 280715          | Rondella                    |                                                                  |
| 38   | 0020107698      | Molla                       |                                                                  |
| 39   | 213515          | Leva                        |                                                                  |
| 40   | -               | -                           | vedi pos. 39                                                     |
| 41   | 191420          | Rondella                    |                                                                  |
| 42   | 118947          | Vite                        |                                                                  |
| 43   | 154132          | Staffa                      |                                                                  |
| 44   | 0020107728      | Clip                        |                                                                  |
| 45   | -               | -                           | vedi Gruppo di costruzione 08<br>Parte idraulica (Serie tubetti) |
| 46   | 981155          | O-ring (10 pz.)             |                                                                  |
| 47   | 235727          | Vite                        |                                                                  |
| 48   | 0020107692      | Vite (10 pz.)               |                                                                  |
| 49   | 0020107716      | Vite (10 pz.)               |                                                                  |
| 50   | 090034          | Rondella                    | Cancellato                                                       |
| 51   | 0020107703      | Supporto                    | con il pezzo no. 48                                              |
| 52   | 012947          | Regolatore quantità d'acqua |                                                                  |
| 53   | 010081          | Molla per regolazione       | Cancellato                                                       |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

01a - Gruppo acqua (da 01/89)



02-01-013

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

01a - Gruppo acqua (da 01/89)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                   | avviso                                                                          |
|------|-----------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 01   | -               | -                             | non fornibile, vedi Gruppo di costruzione 01 Gruppo acqua (esecuzione da 05/95) |
| 02   | 013014          | Gruppo acqua, parte superiore | con pezzi no. 03, 04                                                            |
| 03   | 981147          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                                                 |
| 04   | 012156          | Premistoppa acqua             |                                                                                 |
| 05   | 981147          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                                                 |
| 06   | 010050          | Tappo a vite gruppo acqua     |                                                                                 |
| 07   | 010003          | Vite gruppo acqua universale  |                                                                                 |
| 08   | 010009          | Molla gruppo acqua            |                                                                                 |
| 09   | 191367          | Rondella                      |                                                                                 |
| 10   | 0020107738      | Disco                         |                                                                                 |
| 11   | 0020107704      | Membrana                      |                                                                                 |
| 12   | 088617          | Kit di montaggio              |                                                                                 |
| 13   | -               | -                             | vedi pos. 12                                                                    |
| 14   | -               | -                             | vedi pos. 12                                                                    |
| 15   | -               | -                             | vedi pos. 12                                                                    |
| 16   | 010053          | Filtro acqua                  |                                                                                 |
| 17   | 0020107722      | Valvola                       |                                                                                 |
| 19   | 982458          | O-ring                        |                                                                                 |
| 20   | 012654          | Valvola regolatore acqua      | con il pezzo no. 19                                                             |
| 21   | 981140          | Guarnizione 3/4 (10 pz.)      |                                                                                 |
| 22   | 981150          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                                                 |
| 23   | 0020107692      | Vite (10 pz.)                 |                                                                                 |
| 24   | 105797          | Vite ISO 1207                 |                                                                                 |
| 25   | 090034          | Rondella                      | Cancellato                                                                      |
| 26   | 012646          | Commutatore idraulico         | con pezzi no. 28-32, 41                                                         |
| 27   | 010727          | Distanziale                   |                                                                                 |
| 28   | -               | -                             | non fornibile                                                                   |
| 29   | 0020107782      | Interuttore                   |                                                                                 |
| 30   | 150014          | Dado                          |                                                                                 |
| 31   | 150008          | Vite microinterruttore        |                                                                                 |
| 32   | 280715          | Rondella                      |                                                                                 |
| 33   | 0020107698      | Molla                         |                                                                                 |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

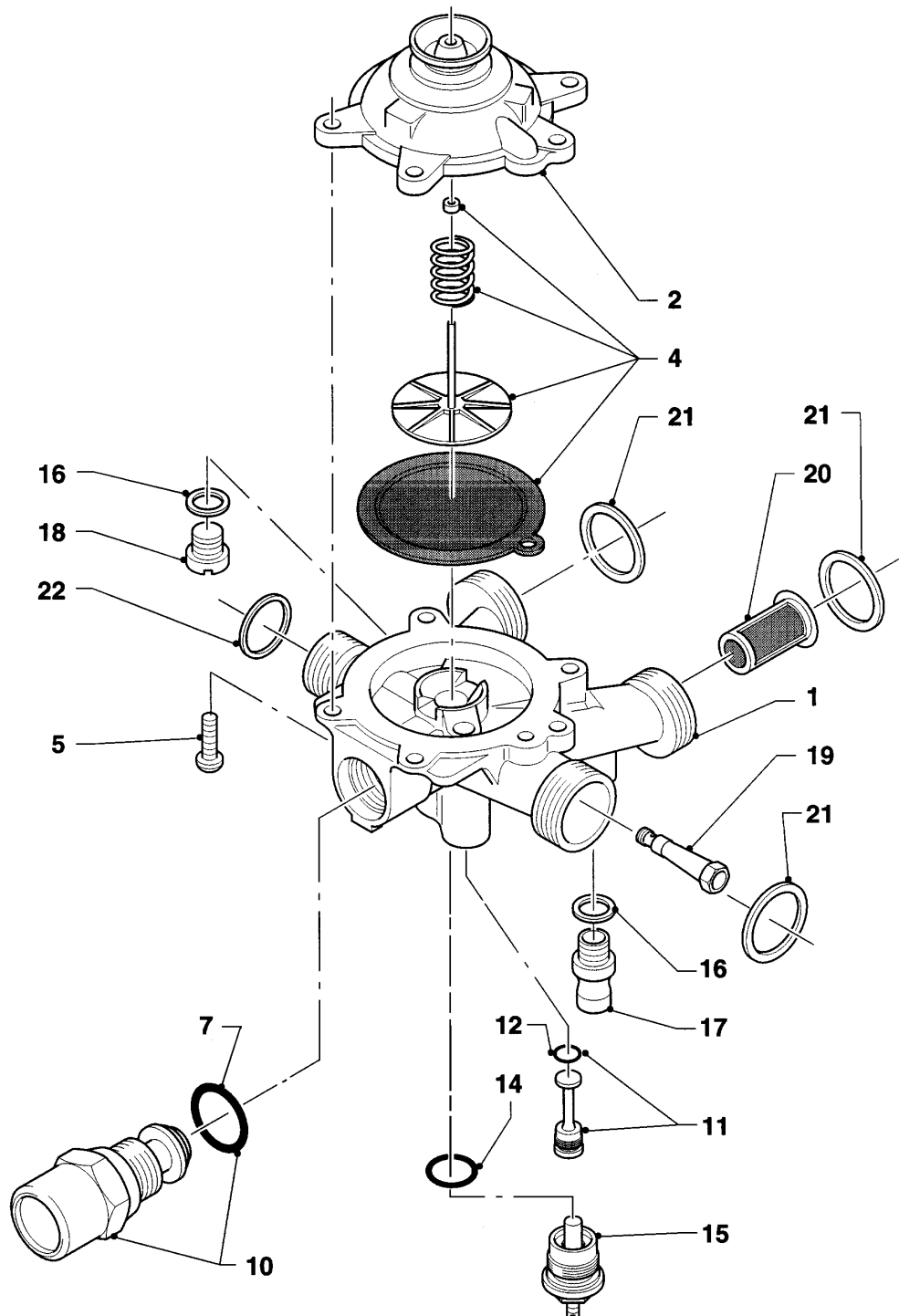
01a - Gruppo acqua (da 01/89)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione     | avviso                                                           |
|------|-----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------|
| 34   | 213515          | Leva            |                                                                  |
| 35   | -               | -               | vedi pos. 34                                                     |
| 36   | 191420          | Rondella        |                                                                  |
| 37   | 118947          | Vite            |                                                                  |
| 38   | 154132          | Staffa          |                                                                  |
| 39   | 0020107728      | Clip            |                                                                  |
| 40   | -               | -               | vedi Gruppo di costruzione 08<br>Parte idraulica (Serie tubetti) |
| 41   | 981155          | O-ring (10 pz.) |                                                                  |
| 42   | 235727          | Vite            |                                                                  |
| 43   | 0020107703      | Supporto        | con il pezzo no. 23                                              |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

01b - Gruppo acqua (da 05/95)



02-01-007

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

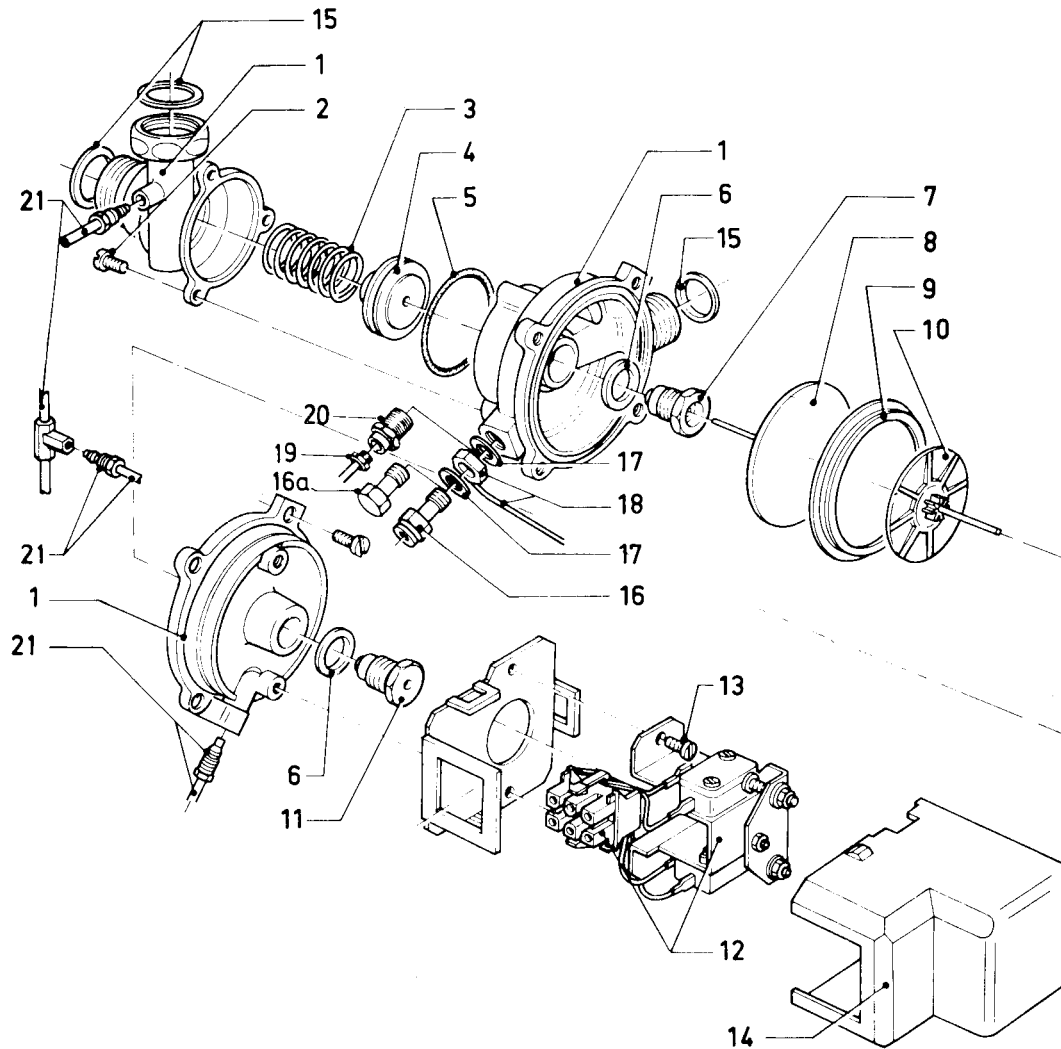
01b - Gruppo acqua (da 05/95)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                   | avviso                                         |
|------|-----------------|-------------------------------|------------------------------------------------|
| 01   | 011294          | Gruppo acqua                  | con pezzi no. 02, 04, 05, 07, 10-12, 14, 15-22 |
| 02   | 013061          | Gruppo acqua, parte superiore | con premistoppa                                |
| 02   | 012162          | Premistoppa (5 pz.)           | non raffigurato                                |
| 04   | 010360          | Membrana                      | con il pezzo no. 05                            |
| 05   | 118959          | Vite                          |                                                |
| 07   | 981175          | O-ring (10 pz.)               |                                                |
| 10   | 014616          | Selettore                     |                                                |
| 11   | 109918          | Tappo                         |                                                |
| 12   | 982484          | O-ring                        |                                                |
| 14   | 981163          | O-ring (10 pz.)               |                                                |
| 15   | 012688          | Valvola regolatore acqua      | con il pezzo no. 14                            |
| 16   | 981159          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                |
| 17   | 0020107722      | Valvola                       |                                                |
| 18   | 010050          | Tappo a vite gruppo acqua     |                                                |
| 19   | 012866          | Tubo venturi                  | D=2,1 mm, nichelato                            |
| 20   | 0020028121      | Filtro acqua                  |                                                |
| 21   | 981141          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                |
| 22   | 981143          | Guarnizione (10 pz.)          |                                                |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

01c - Gruppo acqua (valvola 3 vie)



02-01-009

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

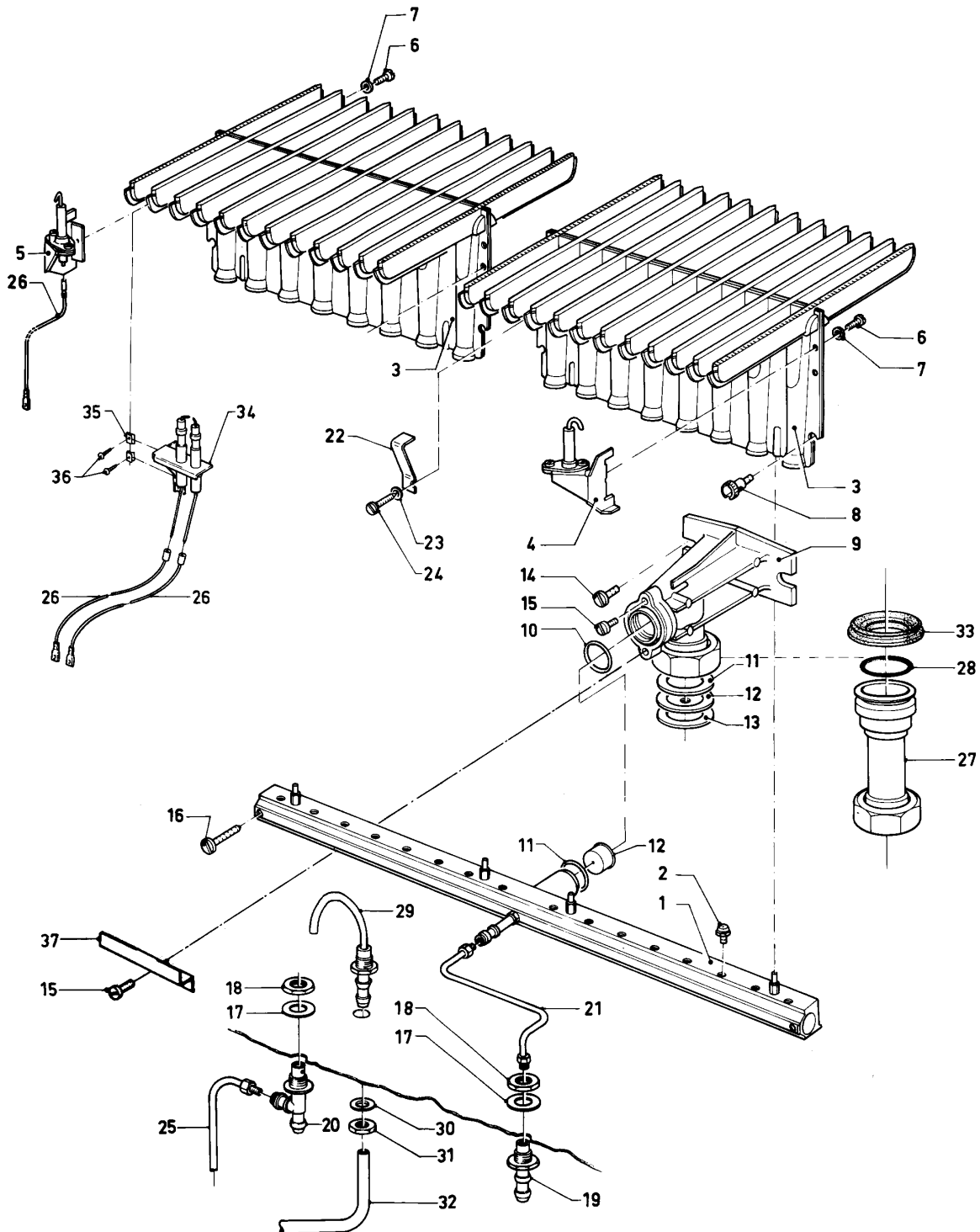
01c - Gruppo acqua (valvola 3 vie)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                  | avviso                                                           |
|------|-----------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 01   | 012684          | Valvola tre vie              | con pezzi no. 02-15, 17                                          |
| 02   | 010003          | Vite gruppo acqua universale |                                                                  |
| 03   | 104244          | Molla 3 vie                  |                                                                  |
| 04   | 020636          | Piatto valvola               |                                                                  |
| 05   | 982488          | O-ring                       |                                                                  |
| 06   | 981173          | Guarnizione (10 pz.)         |                                                                  |
| 07   | 0020107780      | Premistoppa acqua universale |                                                                  |
| 08   | 010457          | Piattello membrana           |                                                                  |
| 09   | 0020107779      | Membrana                     |                                                                  |
| 10   | 0020039718      | Piattello membrana           |                                                                  |
| 11   | 0020107781      | Premistoppa acqua universale |                                                                  |
| 12   | 126233          | Microinterruttore            |                                                                  |
| 13   | 105760          | Vite ISO 1207                |                                                                  |
| 14   | 205521          | Protezione micro 3 vie       |                                                                  |
| 15   | 981140          | Guarnizione 3/4 (10 pz.)     |                                                                  |
| 16   | -               | -                            | non fornibile, vedi esecuzione (no.) 16a                         |
| 16a  | 155614          | Vite per valvola 3 vie       |                                                                  |
| 17   | 981898          | Guarnizione                  |                                                                  |
| 18   | 084245          | Tubo commutatore idraulico   |                                                                  |
| 19   | 088940          | Tubo commutatore idraulico   |                                                                  |
| 20   | 0020107764      | Raccordo                     |                                                                  |
| 21   | -               | -                            | vedi Gruppo di costruzione 08<br>Parte idraulica (Serie tubetti) |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

04 - Bruciatore



02 - 04 - 016

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

04 - Bruciatore

| Pos. | Codice articolo | Descrizione              | avviso                                     |
|------|-----------------|--------------------------|--------------------------------------------|
| 01   | 183969          | Rampa bruciatore         | VCW 280 XE, con il pezzo no. 37 Cancellato |
| 02   | 0020107713      | Ugello (18 pz.)          | H, D=1,50 mm                               |
| 02   | 247080          | Ugello bruciatore        | B, D=0,80 mm                               |
| 03   | 040468          | Gruppo camera bruciatore | VCW 280 XE                                 |
| 04   | 090649          | Elettrodo controllo      | con pezzi no. 06, 07                       |
| 05   | -               | -                        | non fornibile, vedi esecuzione (no.) 34-36 |
| 06   | 139203          | Vite, (M4x8) DIN 7500    |                                            |
| 07   | 090034          | Rondella                 | Cancellato                                 |
| 08   | 133936          | Vite fissaggio           |                                            |
| 09   | 084957          | Raccordo gas             | con il pezzo no. 10                        |
| 10   | 0020107693      | O-ring (10 pz.)          |                                            |
| 11   | 982481          | Guarnizione              | B                                          |
| 12   | 049612          | Pre-ugello 2 x 3,50      | VCW 280 XE, B, D=2x3,50 mm                 |
| 13   | 981162          | Guarnizione (10 pz.)     |                                            |
| 14   | 235727          | Vite                     |                                            |
| 15   | 105740          | Vite                     |                                            |
| 16   | 235728          | Vite                     |                                            |
| 17   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 18   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 19   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 20   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 21   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 22   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 23   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 24   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 25   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 26   | 0020107712      | Cavo                     |                                            |
| 27   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 28   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 29   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 30   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 31   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |
| 32   | -               | -                        | non per questi apparecchi                  |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

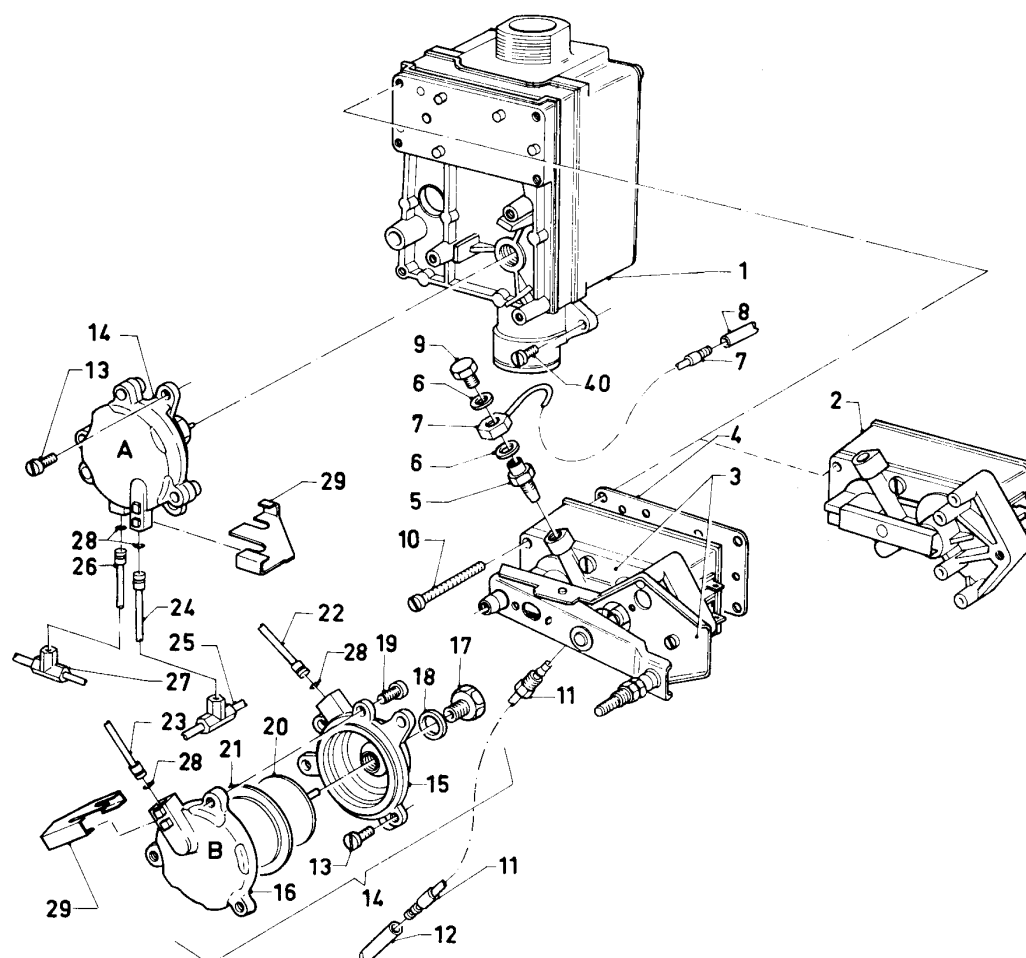
04 - Bruciatore

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                   | avviso                    |
|------|-----------------|-------------------------------|---------------------------|
| 33   | -               | -                             | non per questi apparecchi |
| 34   | 090673          | Elettrodo d'accensione doppio | con il pezzo no. 26       |
| 35   | -               | -                             | vedi pos. 34              |
| 36   | -               | -                             | vedi pos. 34              |
| 37   | 085859          | Supporto                      | Cancellato                |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

05 - Gruppo gas



02-05-014

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

05 - Gruppo gas

| Pos. | Codice articolo | Descrizione          | avviso                                                                      |
|------|-----------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 01   | 053080          | Gruppo gas           | H, con pezzi no. 03, 04, 06, 10, 13-21                                      |
| 01   | 053081          | Gruppo gas           | B, con pezzi no. 02, 04, 06, 10, 13-21                                      |
| 01   | 128520          | Filtro gas           | non raffigurato<br>Cancellato                                               |
| 02   | -               | -                    | non per questi apparecchi                                                   |
| 03   | 050164          | Operatore gruppo gas | H, con pezzi no. 04, 06,                                                    |
| 03   | 050165          | Operatore gruppo gas | B, con pezzi no. 04, 06,                                                    |
| 03   | 050225          | Operatore gruppo gas |                                                                             |
| 04   | 980831          | Guarnizione          |                                                                             |
| 05   | 219235          | Ugello aria          | VCW 280 XE, H, 19 M                                                         |
| 05   | 219232          | Nipplo di riduzione  | B                                                                           |
| 06   | 980224          | Guarnizione          |                                                                             |
| 07   | 084128          | Raccordo tubo        |                                                                             |
| 08   | 080357          | Tubo aria            |                                                                             |
| 09   | 133702          | Vite                 |                                                                             |
| 10   | 118943          | Vite                 |                                                                             |
| 11   | 084127          | Raccordo tubo        | Cancellato                                                                  |
| 12   | 080358          | Tubo aria            |                                                                             |
| 13   | 118948          | Vite                 |                                                                             |
| 14   | 151017          | Depressore           | con pezzi no. 12, 15-21, 29                                                 |
| 15   | -               | -                    | non fornibile                                                               |
| 16   | -               | -                    | non fornibile                                                               |
| 17   | 012156          | Premistoppa acqua    |                                                                             |
| 18   | 981147          | Guarnizione (10 pz.) |                                                                             |
| 19   | 118947          | Vite                 |                                                                             |
| 20   | 010456          | Piattello membrana   |                                                                             |
| 21   | 020220          | Membrana             |                                                                             |
| 22   | -               | -                    | serie tubetti vedi Gruppo di costruzione 08 Parte idraulica (serie tubetti) |
| 23   | -               | -                    | serie tubetti vedi Gruppo di costruzione 08 Parte idraulica (serie tubetti) |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

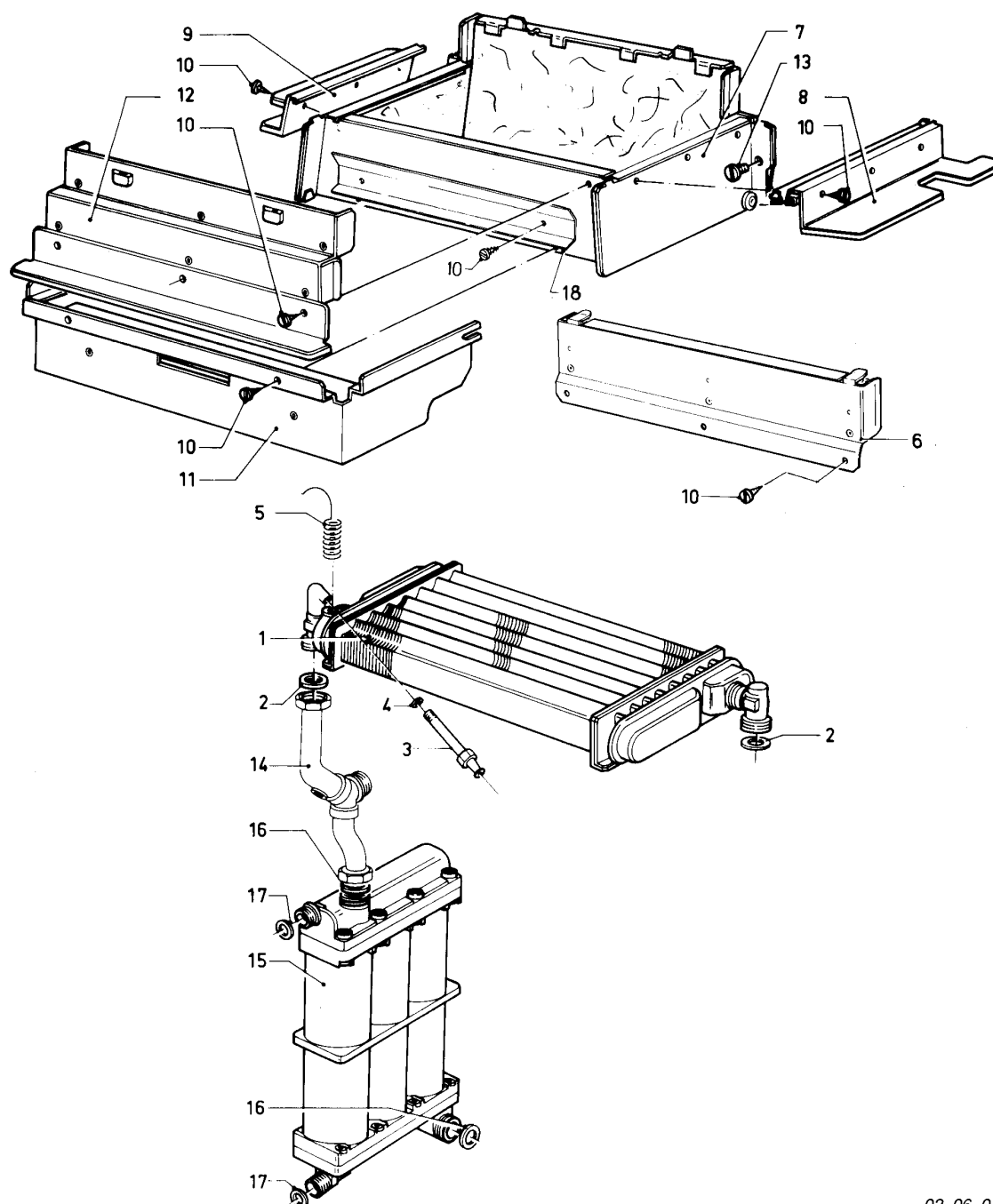
05 - Gruppo gas

| Pos. | Codice articolo | Descrizione     | avviso                                                                      |
|------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 24   | -               | -               | serie tubetti vedi Gruppo di costruzione 08 Parte idraulica (serie tubetti) |
| 25   | -               | -               | serie tubetti vedi Gruppo di costruzione 08 Parte idraulica (serie tubetti) |
| 26   | -               | -               | serie tubetti vedi Gruppo di costruzione 08 Parte idraulica (serie tubetti) |
| 27   | -               | -               | serie tubetti vedi Gruppo di costruzione 08 Parte idraulica (serie tubetti) |
| 28   | 981155          | O-ring (10 pz.) |                                                                             |
| 29   | 0020107697      | Clip            |                                                                             |
| 40   | 105740          | Vite            |                                                                             |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

06 - Scambiatore



02-06-012

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

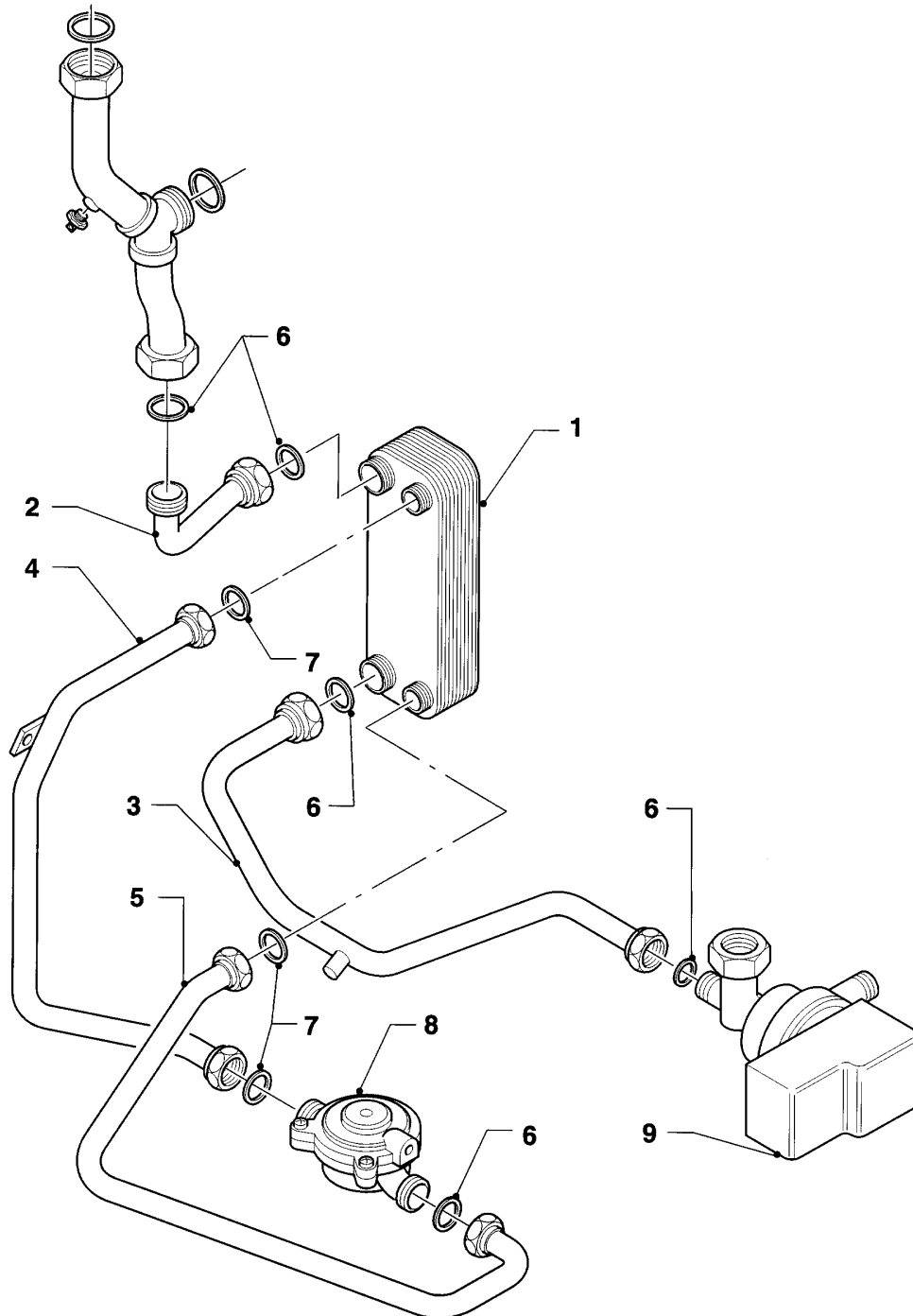
06 - Scambiatore

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                 | avviso                                                                                                                                                 |
|------|-----------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01   | 061872          | Scambiatore                 | VCW 280 XE, con pezzi no. 02-04                                                                                                                        |
| 02   | 981140          | Guarnizione 3/4 (10 pz.)    |                                                                                                                                                        |
| 03   | 140015          | Valvola di sfiato           | con il pezzo no. 04                                                                                                                                    |
| 04   | 981166          | O-ring (10 pz.)             |                                                                                                                                                        |
| 05   | 101384          | Termostato sicurezza        | VCW 180 XE XE                                                                                                                                          |
| 05   | 101392          | Termostato sicurezza        | VCW 280 XE                                                                                                                                             |
| 05   | 100354          | Termostato sicurezza        | Norma UNI 7221                                                                                                                                         |
| 06   | -               | -                           | non fornibile                                                                                                                                          |
| 07   | 118467          | Camera combustione          | VCW 280 XE<br>Cancellato                                                                                                                               |
| 08   | -               | -                           | vedi pos. 07                                                                                                                                           |
| 09   | -               | -                           | vedi pos. 07                                                                                                                                           |
| 10   | 088624          | Vite (kit)                  |                                                                                                                                                        |
| 11   | 079405          | Telaio anteriore bruciatore | VCW 280 XE                                                                                                                                             |
| 12   | 084953          | Lamiera camera combustibile | VCW 280 XE<br>Cancellato                                                                                                                               |
| 13   | 235727          | Vite                        |                                                                                                                                                        |
| 14   | -               | -                           | raccordo vedi gruppo di<br>costruzione 08 Gruppo idraulico                                                                                             |
| 15   | -               | -                           | scambiatore secondario (versione<br>noril) vedi gruppo di costruzione<br>06a Scambiatore secondario<br>(versione metallo) non per questi<br>apparecchi |
| 16   | 981157          | Guarnizione (10 pz.)        |                                                                                                                                                        |
| 17   | 981156          | Guarnizione (10 pz.)        |                                                                                                                                                        |
| 18   | 153396          | Lamiera di guida            | VCW 280 XE<br>Cancellato                                                                                                                               |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

06a - Scambiatore secondario (metallo)



02 - 06 - 009

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

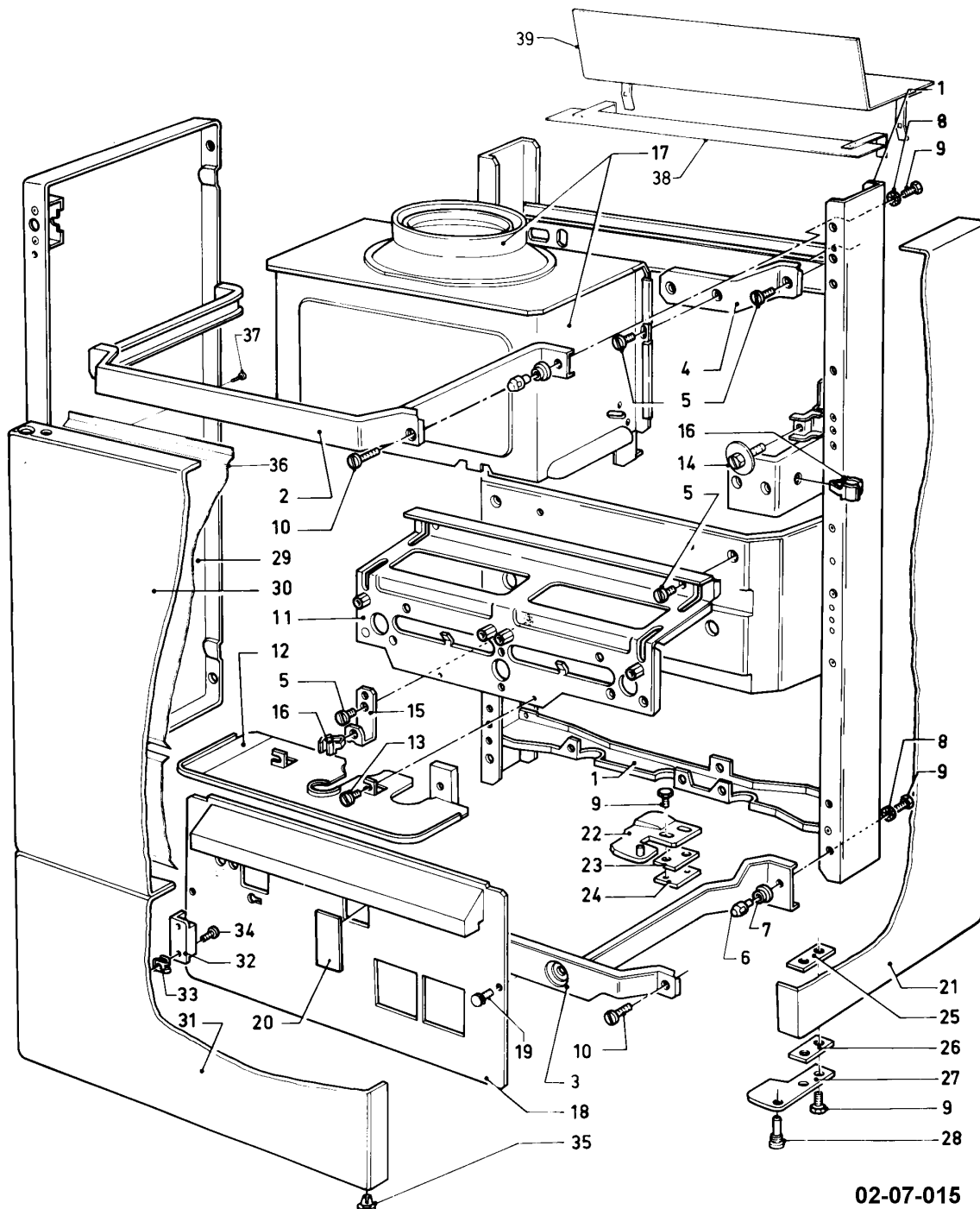
06a - Scambiatore secondario (metallo)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                  | avviso                                                                                  |
|------|-----------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 01   | 064946          | Scambiatore secondario       | con pezzi no. 06, 07                                                                    |
| 01   | 0020073793      | Scambiatore secondario (kit) | con pezzi no. 02 - 07, solo come ricambio per versione in noril (kit di trasformazione) |
| 02   | 089298          | Tubo raccordo                |                                                                                         |
| 03   | 089094          | Tubo raccordo                | con il pezzo 140015                                                                     |
| 03   | 140015          | Valvola di sfiato            | non raffigurato, per tubo raccordo 089094                                               |
| 04   | 089299          | Tubo raccordo d'acqua calda  |                                                                                         |
| 05   | 089003          | Tubo raccordo acqua fredda   |                                                                                         |
| 06   | 981140          | Guarnizione 3/4 (10 pz.)     |                                                                                         |
| 07   | 981142          | Guarnizione (10 pz.)         |                                                                                         |
| 08   | -               | -                            | gruppo acqua vedi gruppo di costruzione 01 Gruppo acqua                                 |
| 09   | -               | -                            | gruppo valvola 3 vie vedi gruppo di costruzione 01 Gruppo acqua (valvola 3 vie)         |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

07 - Rivestimento



02-07-015

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

07 - Rivestimento

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                     | avviso                                |
|------|-----------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 00   | 086583          | Supporto                        | non raffigurato<br>Cancellato         |
| 01   | -               | -                               | non fornibile                         |
| 02   | 154220          | Staffa                          | Cancellato                            |
| 03   | 154227          | Staffa                          | Cancellato                            |
| 04   | 086322          | Supporto                        | Cancellato                            |
| 05   | 235727          | Vite                            |                                       |
| 06   | 070357          | Dado                            | Cancellato                            |
| 07   | 980093          | Guarnizione                     | Cancellato                            |
| 08   | 060020          | Rondella                        |                                       |
| 09   | 070350          | Vite                            |                                       |
| 10   | 235737          | Vite autofilettante (ST 6,3x16) | Cancellato                            |
| 11   | 149628          | Supporto bruciatore             | VCW 280 XE                            |
| 12   | 213362          | Lamiera di protezione           | Cancellato                            |
| 13   | 139203          | Vite, (M4x8) DIN 7500           |                                       |
| 14   | 116477          | Vite esagonale                  |                                       |
| 15   | 221723          | Supporto scatola comandi        | Cancellato                            |
| 16   | 126153          | Molla guida scat. com.          | Cancellato                            |
| 17   | 074940          | Cappa antivento                 | VCW 280 XE<br>Cancellato              |
| 18   | 075461          | Frontalino                      |                                       |
| 19   | 0020107737      | Vite                            | M 4X8                                 |
| 19   | 0020107695      | Vite (10 pz.)                   | ST 4,8x 9,5                           |
| 20   | 208672          | Frontalino                      | Cancellato                            |
| 21   | 079920          | Fianco destro                   | con pezzi no. 09, 22-27<br>Cancellato |
| 22   | 088620          | Kit di montaggio                |                                       |
| 23   | -               | -                               | vedi pos. 22                          |
| 24   | -               | -                               | vedi pos. 22                          |
| 25   | -               | -                               | vedi pos. 22                          |
| 26   | -               | -                               | vedi pos. 22                          |
| 27   | -               | -                               | vedi pos. 22                          |
| 28   | 070351          | Vite sportello                  |                                       |
| 29   | 079921          | Fianco sinistro                 | Cancellato                            |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

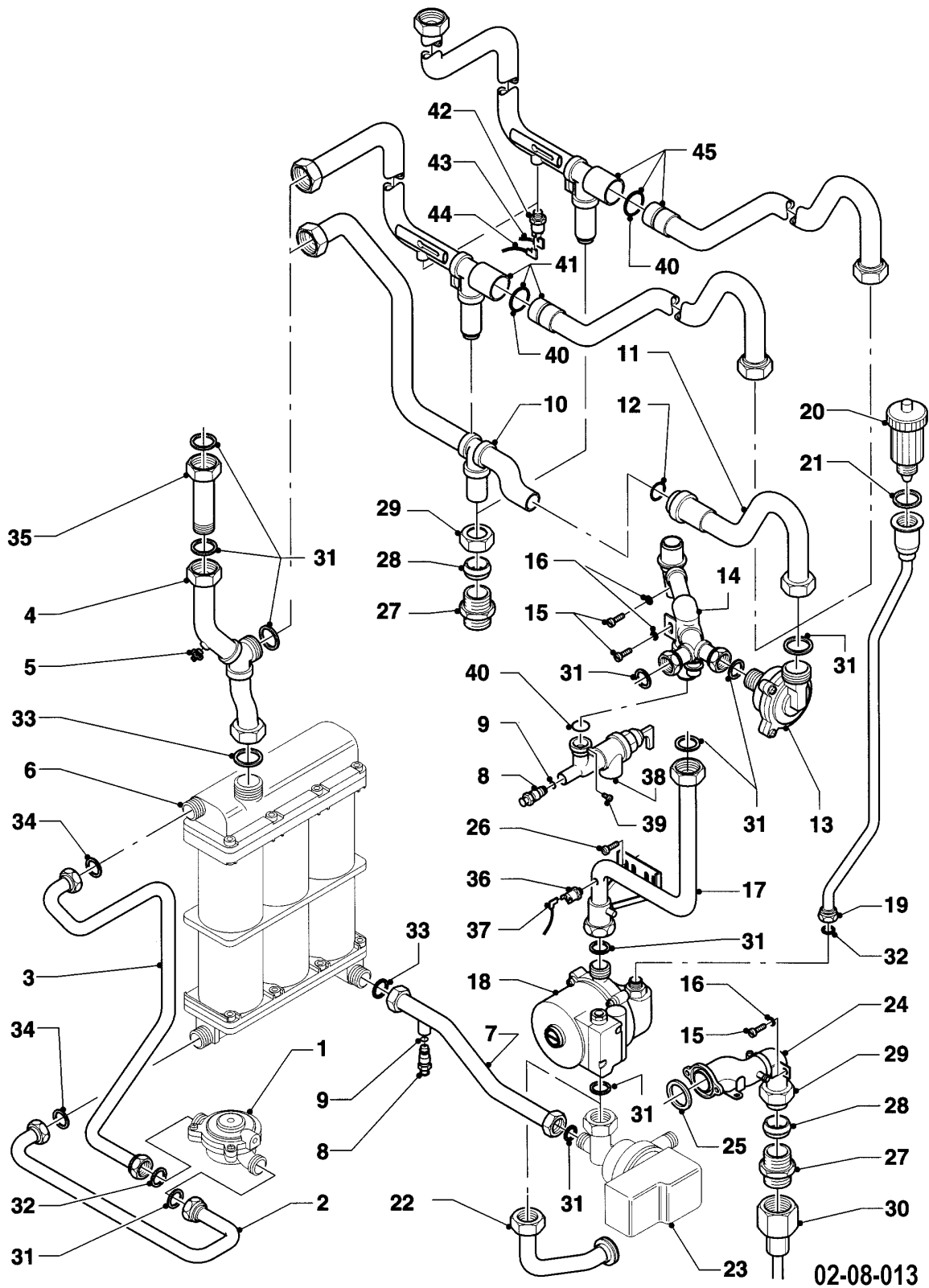
07 - Rivestimento

| Pos. | Codice articolo | Descrizione           | avviso                                        |
|------|-----------------|-----------------------|-----------------------------------------------|
| 30   | 294030          | Porta superiore       | VCW 280 XE, con pezzi no. 32-37<br>Cancellato |
| 31   | 294013          | Porta inferiore       | con pezzi no. 32-35                           |
| 32   | 0020107724      | Magnete               | serrato                                       |
| 33   | 158207          | Fermaglio filettato   |                                               |
| 34   | 235748          | Vite ISO 7049         |                                               |
| 35   | 124870          | Boccola               |                                               |
| 36   | 213377          | Lamiera di protezione | VCW 280 XE<br>Cancellato                      |
| 37   | 235748          | Vite ISO 7049         | VCW 280 XE                                    |
| 38   | 153375          | Lamiera di guida      | VCW 280 XE<br>Cancellato                      |
| 39   | -               | -                     | non per questi apparecchi                     |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

08 - Parte idraulica



## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

08 - Parte idraulica

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                     | avviso                                              |
|------|-----------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 01   | 011294          | Gruppo acqua                    |                                                     |
| 02   | 083746          | Tubo raccordo acqua fredda      |                                                     |
| 03   | 081415          | Tubo raccordo d'acqua calda     | Cancellato                                          |
| 04   | 081314          | Tubo raccordo                   |                                                     |
| 05   | 252805          | Sonda NTC                       |                                                     |
| 06   | 0020073793      | Scambiatore secondario (kit)    |                                                     |
| 07   | 081315          | Tubo raccordo                   | Cancellato                                          |
| 08   | 140015          | Valvola di sfiato               | con il pezzo no. 09                                 |
| 09   | 981166          | O-ring (10 pz.)                 |                                                     |
| 10   | -               | -                               | vedi esecuzione (no.) 41 non per questi apparecchi  |
| 11   | -               | -                               | non per questi apparecchi, vedi esecuzione (no.) 41 |
| 12   | 981176          | O-ring (10 pz.)                 |                                                     |
| 13   | 150217          | By-pass automatico              | VCW 280 XE, 3,5 m                                   |
| 13   | 150218          | By-pass automatico              | versione speciale, 1,7 m                            |
| 14   | 081058          | Tubo ritorno                    |                                                     |
| 14   | 081072          | Raccordo per valvola sicurezza  | Norma UNI 7271<br>Cancellato                        |
| 15   | 070361          | Vite cappa                      |                                                     |
| 16   | 111458          | Rondella fissaggio vent         |                                                     |
| 17   | 081316          | Tubo raccordo                   |                                                     |
| 18   | 161107          | Pompa                           | VCW 280 XE, 6,0 m                                   |
| 19   | 081317          | Tubo raccordo                   |                                                     |
| 20   | 061707          | Valvola scarico aria automatica | con il pezzo no. 21                                 |
| 21   | 981163          | O-ring (10 pz.)                 |                                                     |
| 22   | -               | -                               | non per questi apparecchi                           |
| 23   | 012684          | Valvola tre vie                 |                                                     |
| 24   | 082547          | Tubo raccordo                   | VCW 280 XE, H,B, R 1, con il pezzo no. 25           |
| 25   | 982499          | Guarnizione                     |                                                     |
| 26   | 235727          | Vite                            |                                                     |
| 27   | 080074          | Raccordo a compressione 3/4     | 3/4, con pezzi no. 28, 29                           |
| 27   | 080075          | Raccordo a compressione R1      | 1, con pezzi no. 28, 29                             |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

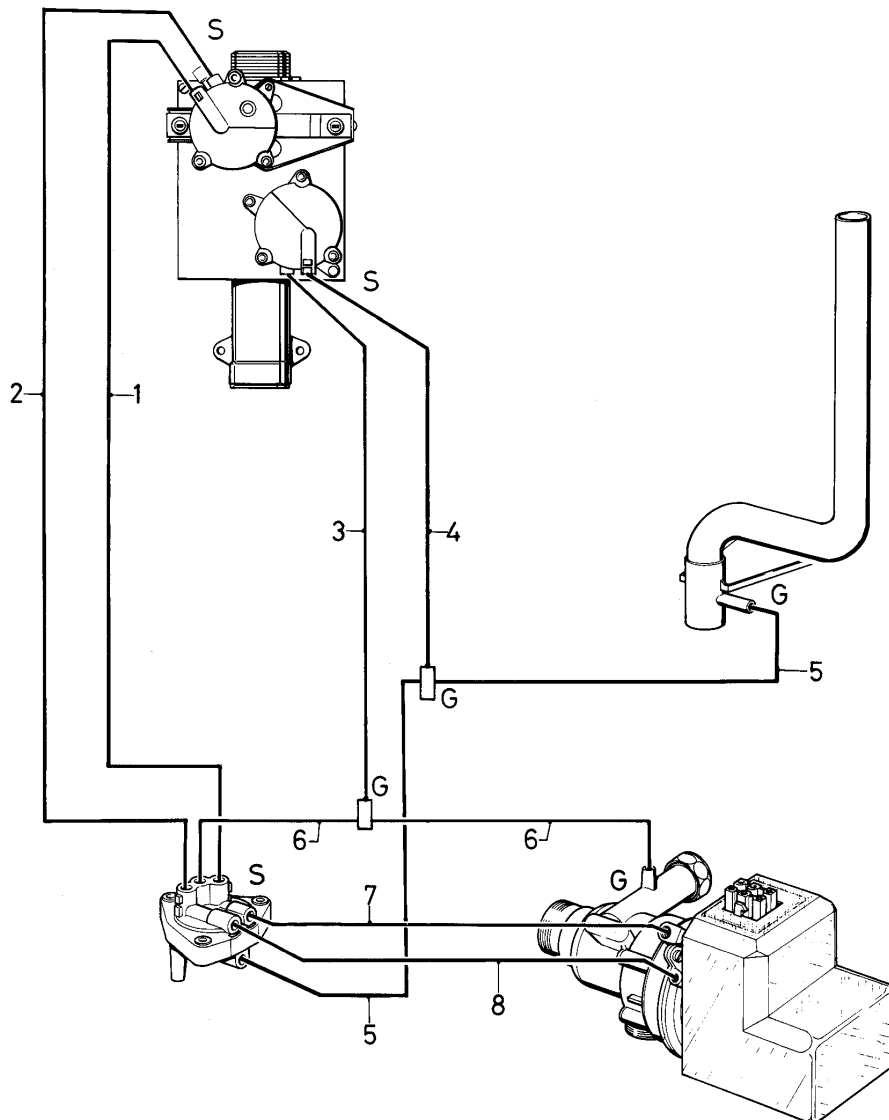
08 - Parte idraulica

| Pos. | Codice articolo | Descrizione              | avviso                      |
|------|-----------------|--------------------------|-----------------------------|
| 28   | 080184          | Raccordi a compressione  | per bocchettone 3/4         |
| 28   | 080187          | Raccordi a compressione  | per bocchettone 1           |
| 29   | 080177          | Dado                     | per bocchettone 3/4         |
| 29   | 080196          | Dado                     | per bocchettone 1           |
| 30   | 080099          | Raccordo gas GPL         | VCW 280 XE, B<br>Cancellato |
| 31   | 981140          | Guarnizione 3/4 (10 pz.) |                             |
| 32   | 981142          | Guarnizione (10 pz.)     |                             |
| 33   | 981157          | Guarnizione (10 pz.)     |                             |
| 34   | 981156          | Guarnizione (10 pz.)     |                             |
| 35   | -               | -                        | non per questi apparecchi   |
| 36   | -               | -                        | non per questi apparecchi   |
| 37   | -               | -                        | non per questi apparecchi   |
| 38   | 190717          | Valvola di sicurezza     |                             |
| 39   | 105804          | Vite                     |                             |
| 40   | 981163          | O-ring (10 pz.)          |                             |
| 41   | 089159          | Tubo raccordo            |                             |
| 42   | -               | -                        | non per questi apparecchi   |
| 43   | -               | -                        | non per questi apparecchi   |
| 44   | -               | -                        | non per questi apparecchi   |
| 45   | -               | -                        | non per questi apparecchi   |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

08a - Parte idraulica (serie tubetti)



G= Gewindeanschluß  
S= Steckanschluß

02 - 08 - 023

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

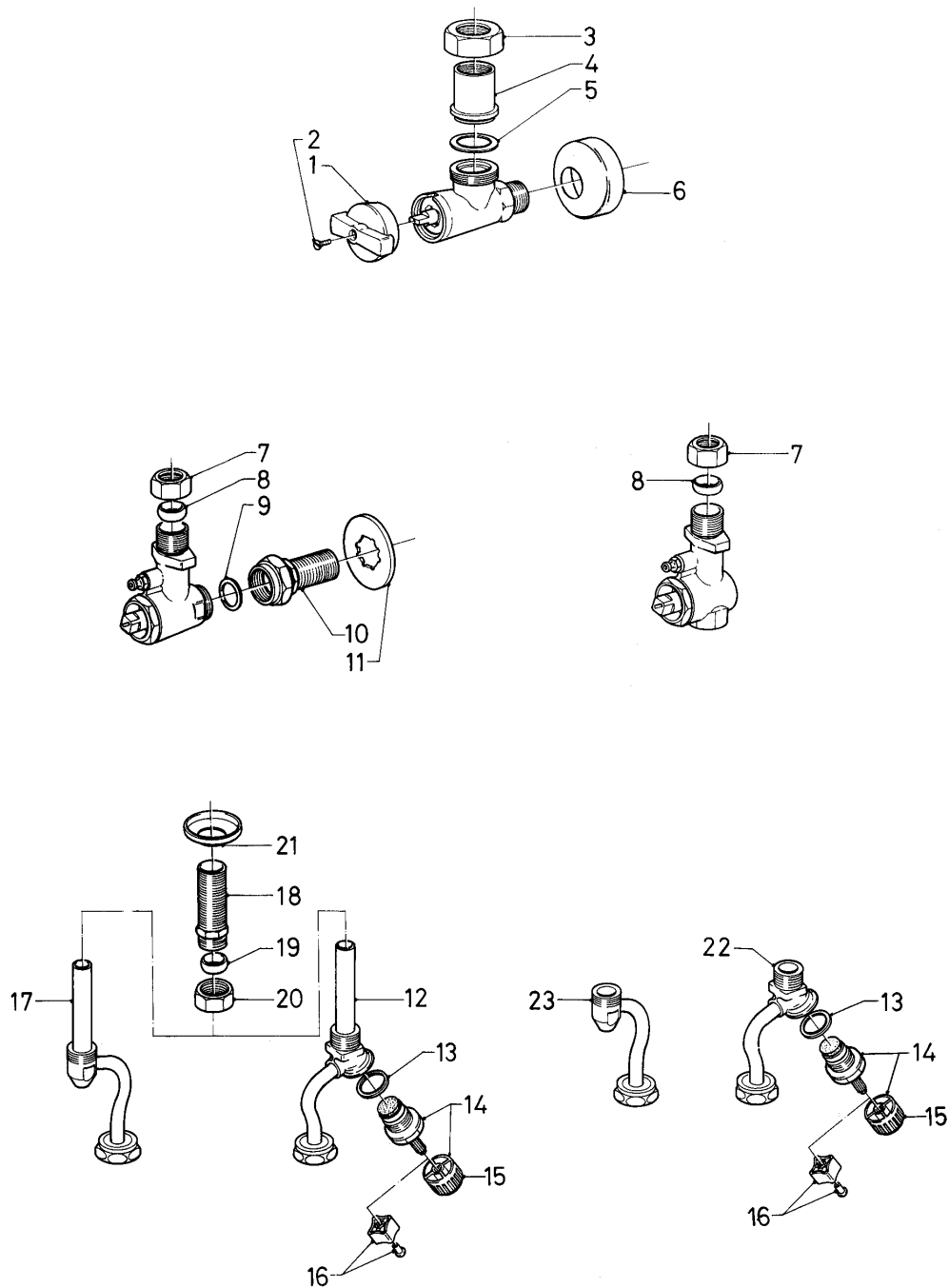
08a - Parte idraulica (serie tubetti)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                | avviso                      |
|------|-----------------|----------------------------|-----------------------------|
| 01   | 088902          | Tubo raccordo              |                             |
| 02   | 088904          | Tubo raccordo              |                             |
| 03   | 088906          | Tubo sicurezza             |                             |
| 04   | 088912          | Tubo sicurezza             |                             |
| 05   | 084263          | Tubo commutatore idraulico |                             |
| 06   | 084266          | Tubo commutatore idraulico |                             |
| 07   | 084245          | Tubo commutatore idraulico | con scarico per pressione   |
| 07   | 088940          | Tubo commutatore idraulico | senza scarico per pressione |
| 08   | 088939          | Tubetto depressore         |                             |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

08b - Parte idraulica (assieme accessori)



02 - 08 - 026

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

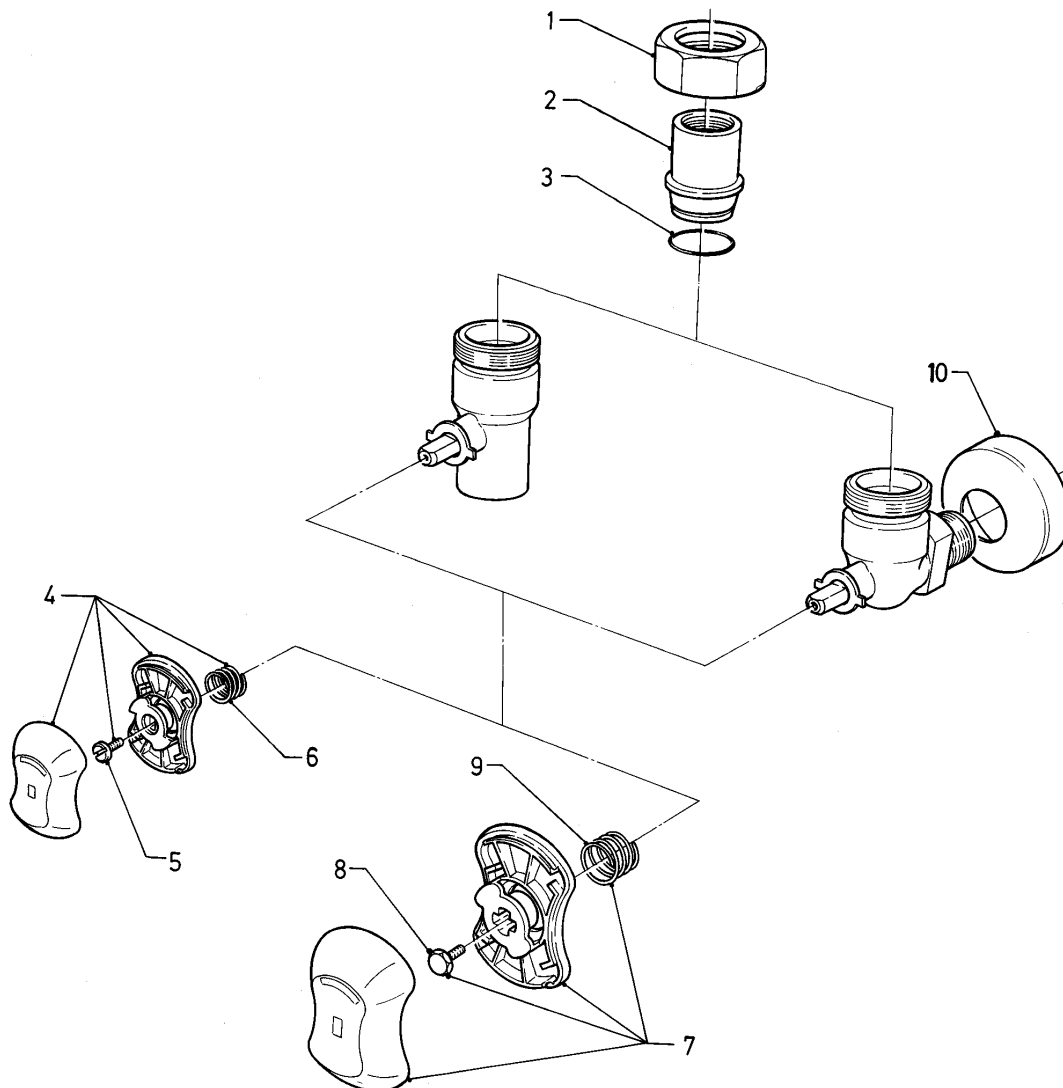
08b - Parte idraulica (assieme accessori)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                          | avviso                                          |
|------|-----------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 01   | -               | -                                    | per rubinetto gas 3/4 non per questi apparecchi |
| 01   | 125103          | Manópola                             | per rubinetto gas 1                             |
| 02   | 492123          | Vite a testa svasata (M 4x8) DIN 966 |                                                 |
| 03   | -               | -                                    | non fornibile                                   |
| 04   | -               | -                                    | non fornibile                                   |
| 05   | 980270          | Guarnizione                          | per rubinetto gas 3/4                           |
| 05   | 980271          | Guarnizione                          | per rubinetto gas 1                             |
| 06   | 147002          | Rosetta per rubinetto gas (R 3/4)    | per rubinetto gas 3/4                           |
| 06   | 147003          | Rosetta per rubinetto gas (R 1)      | per rubinetto gas 1                             |
| 07   | 080177          | Dado                                 |                                                 |
| 08   | 080184          | Raccordi a compressione              |                                                 |
| 09   | 0020107800      | Guarnizione (10 pz.)                 |                                                 |
| 10   | 081623          | Pezzo di raccordo                    |                                                 |
| 11   | 147021          | Rosetta                              | Cancellato                                      |
| 12   | 081718          | Tubo acqua fredda                    | con pezzi no. 13-16                             |
| 13   | 981605          | Guarnizione                          |                                                 |
| 14   | 950057          | Rubinetto acqua                      |                                                 |
| 15   | 143981          | Manópola                             |                                                 |
| 16   | -               | -                                    | non fornibile, vedi esecuzione (no.) 14         |
| 17   | 081142          | Raccordo acqua calda                 |                                                 |
| 18   | 173704          | Bussola                              |                                                 |
| 19   | 980410          | Guarnizione                          |                                                 |
| 20   | 111328          | Dado per prolunga                    |                                                 |
| 21   | 950088          | Rosetta                              |                                                 |
| 22   | -               | -                                    | non per questi apparecchi                       |
| 23   | -               | -                                    | non per questi apparecchi                       |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

08c - Parte idraulica (acc.-no. 9294/97)



02 - 08 - 028

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

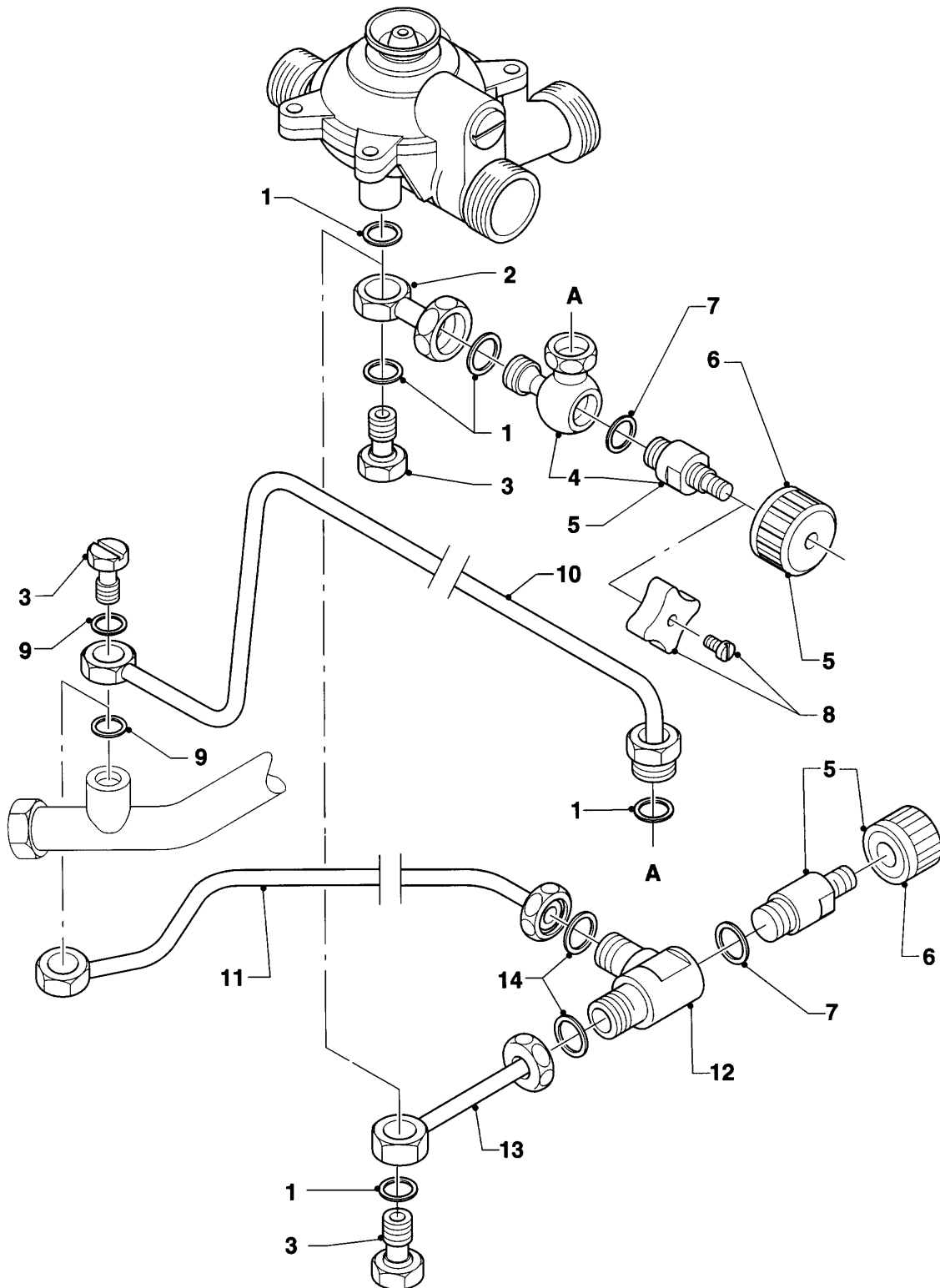
08c - Parte idraulica (acc.-no. 9294/97)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                       | avviso                    |
|------|-----------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 01   | -               | -                                 | non fornibile             |
| 02   | -               | -                                 | non fornibile             |
| 03   | 982320          | O-ring                            |                           |
| 04   | 280875          | Manópola                          |                           |
| 05   | 700215          | Vite                              | Cancellato                |
| 06   | 104292          | Molla                             |                           |
| 07   | -               | -                                 | non per questi apparecchi |
| 08   | -               | -                                 | non per questi apparecchi |
| 09   | -               | -                                 | non per questi apparecchi |
| 10   | 147004          | Rosetta per rubinetto gas (R 1/2) | solo per acc.-no. 9294    |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

08d - Parte idraulica (carico impianto)



02 - 08 - 031

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

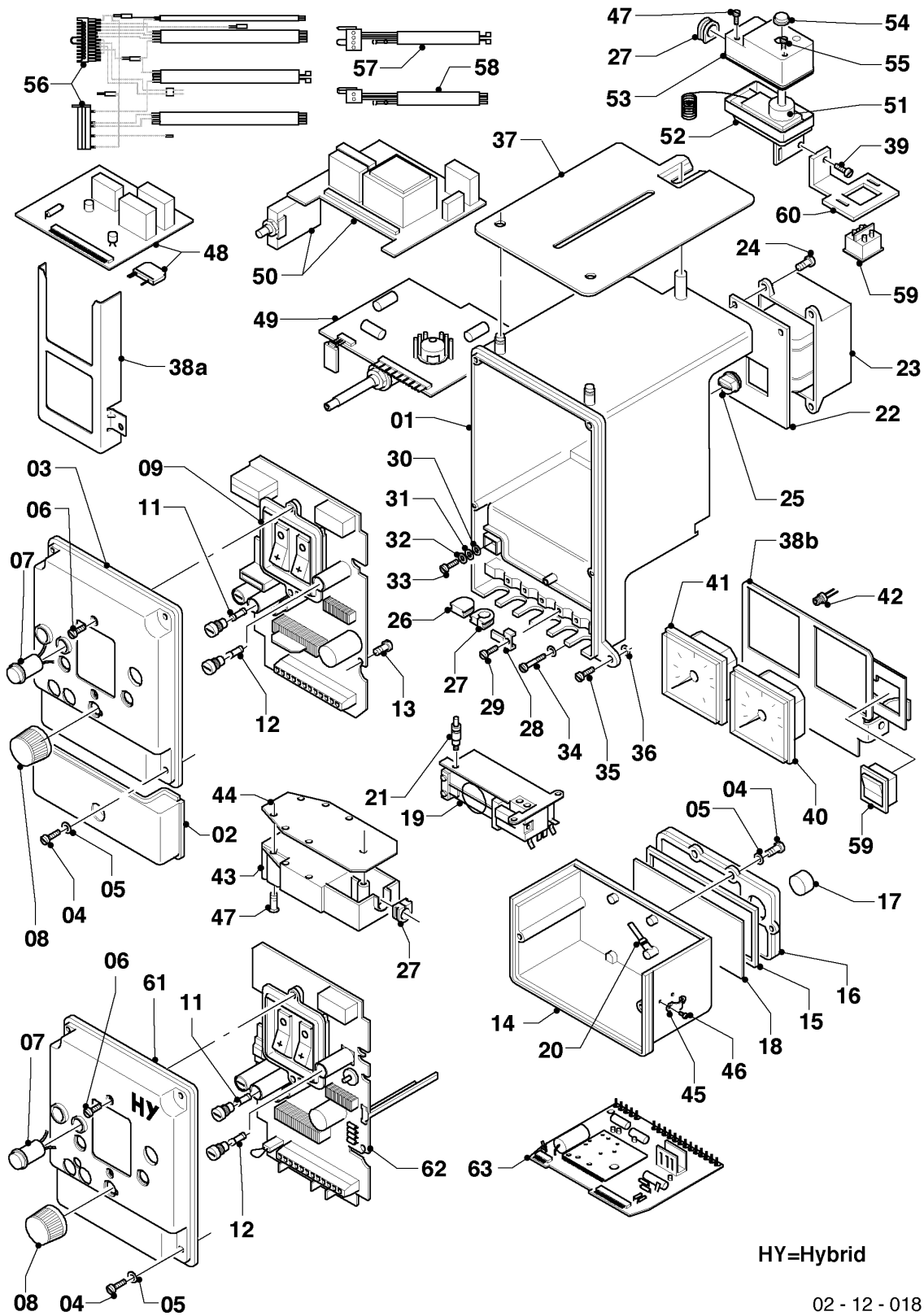
08d - Parte idraulica (carico impianto)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                | avviso                                  |
|------|-----------------|----------------------------|-----------------------------------------|
| 01   | 981149          | Guarnizione (10 pz.)       |                                         |
| 02   | 084928          | Raccordo collettore carico |                                         |
| 03   | 155614          | Vite per valvola 3 vie     |                                         |
| 04   | 082210          | Rubinetto di svuotamento   | con pezzi no. 05-07                     |
| 05   | 950058          | Parte superiore rubinetto  |                                         |
| 06   | 143981          | Manópola                   |                                         |
| 07   | 980184          | Guarnizione                |                                         |
| 08   | -               | -                          | non fornibile, vedi esecuzione (no.) 05 |
| 09   | 980460          | Guarnizione                |                                         |
| 10   | 089115          | Tubo raccordo              |                                         |
| 11   | 089093          | Tubo raccordo              | Cancellato                              |
| 12   | 082221          | Rubinetto di svuotamento   |                                         |
| 13   | 084976          | Raccordo                   | Cancellato                              |
| 14   | 981146          | Guarnizione (10 pz.)       |                                         |

# VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

12 - Scatola comandi



## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

12 - Scatola comandi

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                 | avviso                             |
|------|-----------------|-----------------------------|------------------------------------|
| 01   | -               | -                           | non fornibile                      |
| 02   | 071775          | Coperchio                   |                                    |
| 03   | -               | -                           | non fornibile                      |
| 04   | 105780          | Vite                        |                                    |
| 05   | 090034          | Rondella                    | Cancellato                         |
| 06   | 139211          | Vite                        | Cancellato                         |
| 07   | 250626          | Lampadina di controllo      |                                    |
| 08   | 143967          | Manópola                    |                                    |
| 09   | 130241          | Pannello comandi            | con pezzi no. 11, 12, senza hybrid |
| 11   | 0020067507      | Fusibile 2,0 A T2H (10 pz.) | 2,0 AT                             |
| 12   | 251960          | Fusibile 0,16 AT (10 pz.)   | 0,16 AT                            |
| 13   | 492147          | Vite                        |                                    |
| 13   | 280217          | Clips                       | non raffigurato<br>Cancellato      |
| 14   | 071788          | Coperchio                   | con pezzi no. 04, 05               |
| 15   | -               | -                           | vedi pos. 14                       |
| 16   | -               | -                           | vedi pos. 14                       |
| 17   | -               | -                           | vedi pos. 14                       |
| 18   | -               | -                           | vedi pos. 14                       |
| 19   | 160108          | Pompa aria                  | con il pezzo no. 21                |
| 20   | 080368          | Tubo                        |                                    |
| 21   | 137286          | Tappo                       |                                    |
| 22   | 210654          | Piastra isolante            | Cancellato                         |
| 23   | 287412          | Trasformatore               |                                    |
| 24   | 235740          | Vite 4,2x9,5 ISO 7049       |                                    |
| 25   | 201835          | Passacavo                   |                                    |
| 26   | 201848          | Passacavo                   |                                    |
| 27   | 201849          | Passacavo                   |                                    |
| 28   | 188627          | Fissacavo                   |                                    |
| 29   | 140012          | Vite                        |                                    |
| 30   | 120020          | Piastrina di presa terra    | Cancellato                         |
| 31   | 105814          | Vite                        | Cancellato                         |
| 32   | -               | -                           | vedi pos. 31                       |
| 33   | -               | -                           | vedi pos. 31                       |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

12 - Scatola comandi

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                         | avviso                    |
|------|-----------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 34   | 130012          | Vite                                |                           |
| 35   | 235755          | Vite                                | Cancellato                |
| 36   | 115507          | Rondella                            |                           |
| 37   | 213364          | Lamiera di protezione               | Cancellato                |
| 38a  | -               | -                                   | non per questi apparecchi |
| 38b  | 086405          | Supporto                            | Cancellato                |
| 39   | 235727          | Vite                                |                           |
| 40   | 101542          | Termometro                          |                           |
| 41   | 101250          | Manometro                           |                           |
| 42   | 084256          | Tubo di comando                     |                           |
| 43   | 091235          | Trasformatore d'accensione          |                           |
| 44   | 210656          | Piastra isolante                    |                           |
| 45   | 188624          | Passacavo                           |                           |
| 46   | 118873          | Vite                                |                           |
| 47   | 060018          | Vite di supporto spia               |                           |
| 47   | 130005          | Vite (5 pz.)                        |                           |
| 48   | 130220          | Pannello comandi                    |                           |
| 49   | 252945          | Pannello elettronico<br>regolazione | senza hybrid              |
| 50   | 100556          | Pannello d'accensione               |                           |
| 51   | 101392          | Termostato sicurezza                | VCW 280 XE                |
| 51   | 100354          | Termostato sicurezza                | Norma UNI 7221            |
| 52   | 136936          | Contenitore termostato              | Cancellato                |
| 53   | -               | -                                   | non fornibile             |
| 54   | 204048          | Cappa                               |                           |
| 55   | 118947          | Vite                                |                           |
| 55   | 130005          | Vite (5 pz.)                        |                           |
| 56   | 255875          | Cablaggio principale                |                           |
| 57   | 255803          | Cablaggio                           | thermostata sicurezza     |
| 58   | 250798          | Cablaggio                           | pompa                     |
| 59   | -               | -                                   | non per questi apparecchi |
| 60   | -               | -                                   | non per questi apparecchi |
| 61   | -               | -                                   | non fornibile             |
| 62   | 130312          | Pannello comandi                    | con pezzi no. 11, 12      |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

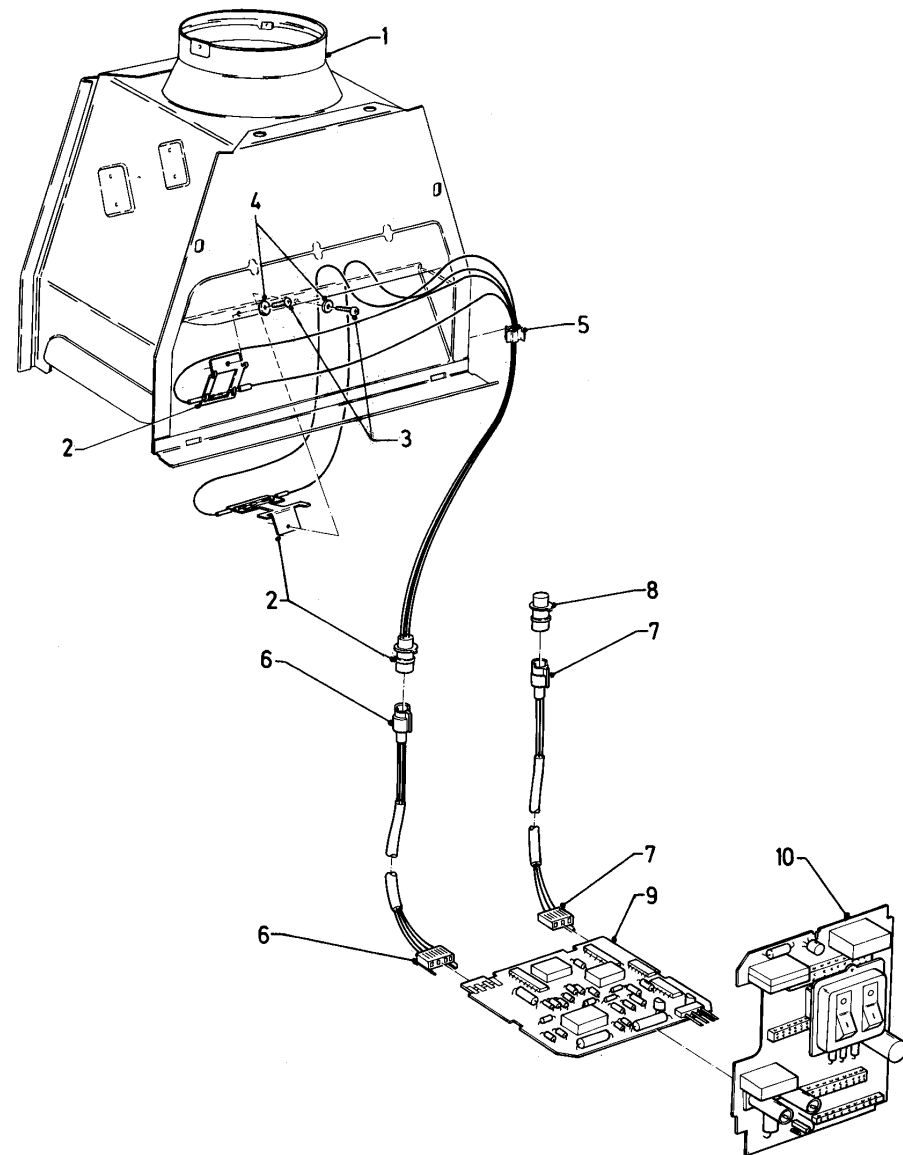
12 - Scatola comandi

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                         | avviso                     |
|------|-----------------|-------------------------------------|----------------------------|
| 62   | 250790          | Spina a ponte                       | per pompa, non raffigurato |
| 63   | 252957          | Pannello elettronico<br>regolazione |                            |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

12a - Scatola comandi (sensore fumi)



02 - 12 - 019

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

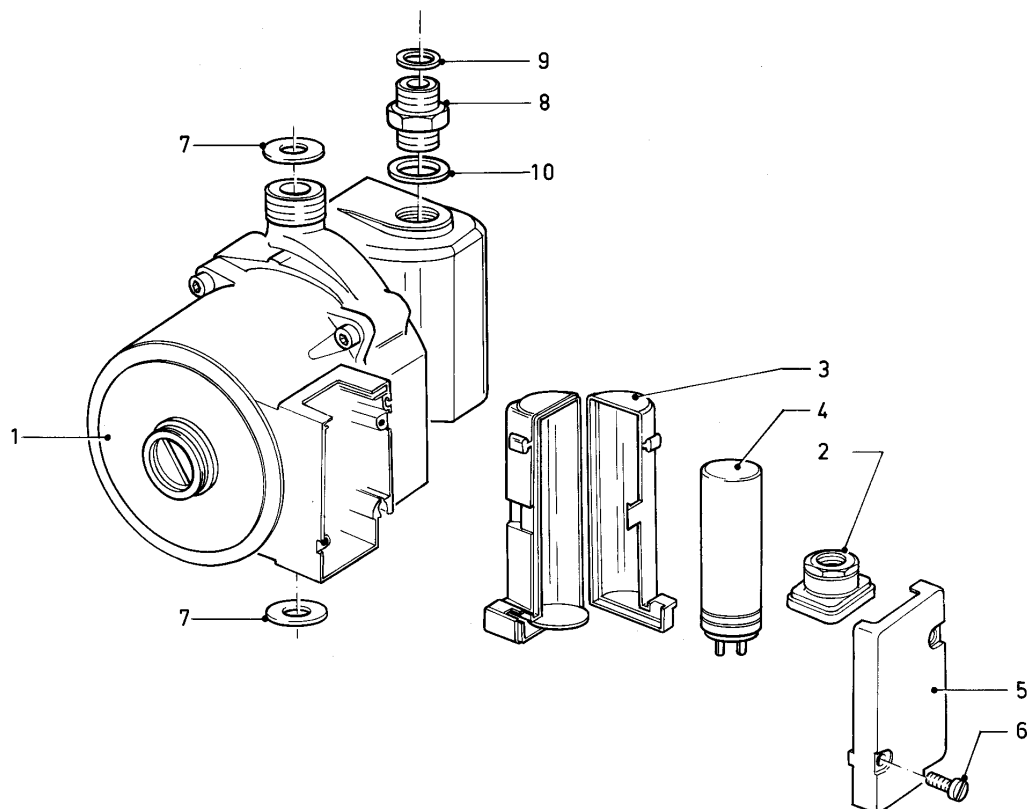
12a - Scatola comandi (sensore fumi)

| Pos. | Codice articolo | Descrizione          | avviso                   |
|------|-----------------|----------------------|--------------------------|
| 01   | 074940          | Cappa antivento      | VCW 280 XE<br>Cancellato |
| 02   | 253511          | Sensore fumi         | con pezzi no. 03-05      |
| 03   | 235750          | Vite                 |                          |
| 04   | 950239          | Rondella             |                          |
| 05   | 188638          | Fascetta             |                          |
| 06   | 089445          | Cavo di collegamento |                          |
| 07   | 089446          | Cavo diagnostico     | Cancellato               |
| 08   | 137294          | Tappo                | Cancellato               |
| 09   | 130220          | Pannello comandi     |                          |
| 10   | 130312          | Pannello comandi     |                          |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

16 - Pompa



02 - 16 - 002

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

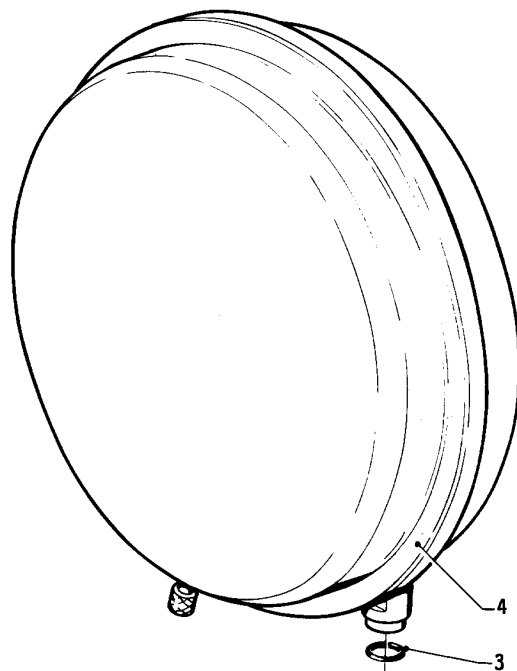
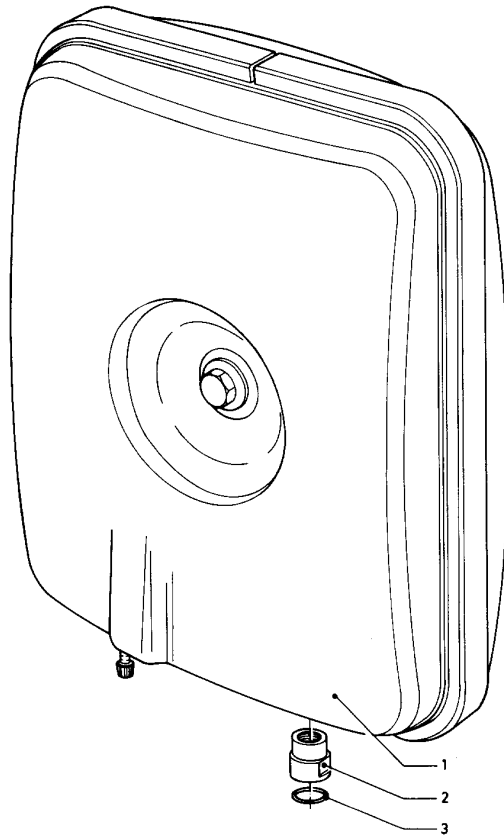
16 - Pompa

| Pos. | Codice articolo | Descrizione              | avviso                          |
|------|-----------------|--------------------------|---------------------------------|
| 01   | 161107          | Pompa                    | VCW 280 XE, con pezzi no. 02-10 |
| 02   | -               | -                        | non fornibile                   |
| 03   | -               | -                        | non fornibile                   |
| 04   | 251370          | Condensatore             |                                 |
| 05   | -               | -                        | non fornibile                   |
| 06   | 060009          | Vite                     |                                 |
| 07   | 981140          | Guarnizione 3/4 (10 pz.) |                                 |
| 08   | 136333          | Raccordo                 |                                 |
| 09   | 981142          | Guarnizione (10 pz.)     |                                 |
| 10   | 981168          | Guarnizione (10 pz.)     |                                 |

## VC-VCW a camera aperta

VCW 280 XE

18 - Vaso di espansione



02-18-004

## **VC-VCW a camera aperta**

VCW 280 XE

18 - Vaso di espansione

| Pos. | Codice articolo | Descrizione                | avviso                         |
|------|-----------------|----------------------------|--------------------------------|
| 01   | 181022          | Vaso di espansione 12 ltr. | 12 litri, con pezzi no. 02, 03 |
| 02   | -               | -                          | non fornibile                  |
| 03   | 981176          | O-ring (10 pz.)            |                                |
| 04   | -               | -                          | non per questi apparecchi      |